

『あるって くるぶニュース』は、芸術分野の様々な活動とまちづくり運動を自主的に企画、運営、支援する市民のグループで、非営利組織の、『アルテクラブ』(Arte club)の活動状況のご報告と今後の予定、他の地域で活動しているグループの情報をお知らせします。ホームページ <http://artecclub.org/> では、カラーでご覧になれます。

・・・こんな活動をしています、ご参加ください・・・

どなたでも参加できますが、会員には特典があります!!!

アルテクラブ ギャラリー

— 活動のご報告 —

山岸 俊之 展<インスタレーション>

2月1、2、3、8、9、10日

「西洋文化が日本に入ってきてから現在まで、その文化は市民の生活の中でどのように変遷し又は変わらずに生きてきたのか？」それは、音楽であり、絵画であり、建築であったり、生活の中の道具であったりしますが、山岸さんは執拗にその痕跡を拾い集め、解体し、コラージュします。



川越の風景の中の異文化混合



家紋・活版植字・判子

— ご案内 —

◆第2回 パステル画ソル展

会員の利根川さよ子さんが主宰する絵画教室展です。

2008年4月15日(火)~20日(日)

AM11:00~PM6:00(最終日PM4:00)

会場:三番町ギャラリー

川越市南通町14-3 三番町ハウス103

問合せ:利根川 049(264)3400

— これからのスケジュール —

◆2008年 アルテクラブ企画展

倉藤 紀子 展<絵画>

★期間:4月4、5、6、11、12、13日

★会場:三番町ギャラリー

★金土日のみ開廊。12:00~18:00

★オープニングパーティー

4月3日(木)18:00~

マリンバアンサンブル「MarMi-DaRi」(マミダリ)の演奏です。

★アーティストより一言

日常生活の中の様々な形や色彩を、私なりに消化して画面上に清澄なあたたかさときを織り込んだ空間をイメージ出来たらと考えています。

★プロフィール

女子美術大学絵画科洋画専攻卒業。女子美術大学大学院終了。

グループ展 等

1994~毎年 モダンアート展

1994, 96, 00, 02

モダンアート明日への展望

(96年俊英作家賞、埼玉県立美術館一般展示室)

1995, 96, 97, 01, 02

ストリートギャラリー (静岡)

2004 Tokyo Global Art In N. Y.

2005 CAF. ネビュラ展

(埼玉県立近代美術館一般展示室)

等、個展も含め多数開催

— 今年のアルテクラブ展 —

森谷明仙展<書> 5月23日~6月1日

あるってアート'08 8月21日~31日

羽工房木工展<木工> 10月17日~26日

— ご案内 —

◆あーとすぺーす楽 2008 春

越生在住の作家達による古い土蔵でのグループ展

2008年3月22日(土)~27日(木)

AM11:00~PM5:00

長谷家土蔵:入間郡越生町越生 895

Tel 049(292)2802

会期前のお問い合わせ 小田川 049(292)4838

♪ アルテクルブ・コンサートご報告

山岸俊之展 オープニングコンサート

08.01.31

オカリナの岡田さん率いる二胡・ギター・オカリナのアンサンブルユニットの演奏で、明治以後日本に紹介され、学校や家で唄われて来た唱歌の演奏でした。山岸さんの作品づくりのコンセプトと同じです。



~~~~~

## ♪ アルテクルブ・コンサート予定

倉藤紀子展 オープニングパーティー

4月3日(木) 18:00~

マリンバアンサンブル「MarMi-DaRi」マミダリ  
(高橋美智・岩崎りえ)の演奏です。

マリンバアンサンブル「パフェ」の中のお二人のユニットです。

<http://parfaitmarimba.web.fc2.com/>

春らしいメンバーによる元気な演奏です。



2003年の井草さんの展覧会でのマリンバアンサンブル「パフェ」の皆さんです。

## アルテクルブ・クッキング

“本日のめにゆー”

<山岸俊之展>

08.01.31

○大根と干しえびの炒めもの

○にんじんとツナのサラダ

○水菜とじゃこのあえもの

○白菜のアンチョビ風味

○さといもとレンコンのパンケーキ

○キャベツと豚肉の重ね蒸し

○ブロッコリーと菜の花のザーサイソース

Food Coordinated & Cooked by CHIAKI

\*\*\*\*\*

<chiaki table studio ホームページ>

千秋さんが主催する“Chiaki Table Studio”のHPです。スタジオで開かれるイベントや教室のご案内などが載っています。美しい写真もご覧になれます。

[http://www5d.biglobe.ne.jp/%7Echiaki\\_t/index2.htm](http://www5d.biglobe.ne.jp/%7Echiaki_t/index2.htm)



—— ご報告 ——

★観光ルネサンス事業・“食”部会

千秋さんがコーディネートする、料理教室が開催されました。「川越地場食材を使っての“料理”体験(案)」

平成20年3月2日(日)11:00~13:30

東京電力株式会社 埼玉支店 川越支社

講師：志村洋子さん(管理栄養士)



川越産のモロコや小松菜などを使ったひな祭りの献立でした。



2007年 アルテクラブ 収支報告書

| 収入の部    |         |         |     | 支出の部      |       |         |                  |
|---------|---------|---------|-----|-----------|-------|---------|------------------|
| 項目      | 内容      | 金額      | 備考  | 項目        | 内容    | 金額      | 備考               |
| 会費      | 振込み     | 144,000 | 48名 | 通信費       |       | 138,550 |                  |
|         | 現金      | 15,000  | 5名  | 事務用品費     |       | 14,789  |                  |
| 協賛金・カンパ | 振込み     | 67,000  | 8名  | オープニング経費  |       | 113,145 |                  |
|         | 現金      | 22,070  |     | 荷造り運賃     |       | 4,410   |                  |
|         | キャリアーより | 69,748  |     | 交通費       | (音楽家) | 130,000 | 20,000+5人+30,000 |
| 作家より企画料 |         | 194,340 |     | 印刷費       |       | 127,365 |                  |
| 印刷費の委託料 |         | 50,000  |     | アルテマネー補填費 |       | 19,000  |                  |
|         |         |         |     | 交際費・会議費   |       | 14,899  |                  |
| 収入合計    |         | 562,158 |     | 支出合計      |       | 562,158 |                  |

| アルテマネー運用表    |               |               |               |               |         |               |               |               |               |        |                    |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------|--------------------|
| 項目           | 発行額(a)        |               |               |               |         | 回収額(b)        |               |               |               |        | 未回収額<br>A<br>(a-b) |
|              | 平成16年度<br>発行額 | 平成17年度<br>発行額 | 平成18年度<br>発行額 | 平成19年度<br>発行額 | 計       | 平成16年度<br>回収額 | 平成17年度<br>回収額 | 平成18年度<br>回収額 | 平成19年度<br>回収額 | 計      |                    |
| 会場監視         | 69,000        | 78,000        | 48,000        | 96,000        | 291,000 | 3,000         | 27,000        | 17,000        | 19,000        | 66,000 | 225,000            |
| まち歩きリー<br>ダー | 20,000        | 25,000        | 10,000        | 5,000         | 60,000  | 0             | 5,000         | 0             | 0             | 5,000  | 55,000             |
| 車出し          | 3,000         | 9,000         | 0             | 3,000         | 15,000  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0      | 15,000             |
| キャリアー企<br>画  | 3,000         | 2,000         | 0             | 0             | 5,000   | 0             | 5,000         | 0             | 0             | 5,000  | 0                  |
| その他          | 17,000        | 0             | 0             | 0             | 17,000  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0      | 17,000             |
| 発行額<br>計     | 112,000       | 114,000       | 58,000        | 104,000       | 388,000 | 3,000         | 37,000        | 17,000        | 19,000        | 76,000 | 312,000            |

| アルテマネー収支表 |               |               |               |               |        |               |               |               |               |        |                    |            |
|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------|--------------------|------------|
| 項目        | 収入(c)         |               |               |               |        | 支出(d)         |               |               |               |        | 収支合計<br>B<br>(c-d) | 残 額<br>B-A |
|           | 平成16年度<br>収入額 | 平成17年度<br>収入額 | 平成18年度<br>収入額 | 平成19年度<br>収入額 | 計      | 平成16年度<br>支出額 | 平成17年度<br>支出額 | 平成18年度<br>支出額 | 平成19年度<br>支出額 | 計      |                    |            |
| 本会計よ<br>り | 3,000         | 37,000        | 17,000        | 19,000        | 76,000 |               |               |               |               |        |                    |            |
| カンパ       | 0             | 8,000         | 10,000        | 0             | 18,000 |               |               |               |               |        |                    |            |
| その他       | 0             | 0             | 0             | 0             | 0      | 3,000         | 37,000        | 17,000        | 19,000        | 76,000 | 18,000             | -294,000   |
| 収入額<br>計  | 3,000         | 45,000        | 27,000        | 19,000        | 94,000 |               |               |               |               |        |                    |            |

アルテクラブ事務局 草野 律子

監査の結果適切に処理されていることを認めます。

平成20年3月15日

監 査 浅川 英雄



アルテ収蔵作品展を開催します。

バザー&パーティー開催日

4月25日(金) 12:00~ アルテ収蔵作品展

18:00~ パーティー

※アルテクラブでは、地域通貨「アルテ マネー」を発行していますが、運用範囲が広がらないため、レート、運用方法など、もう一度考え直したいと思います。皆様のご意見を募っています。メールかファクスで、ご意見をお寄せ下さい。<事務局>

Fax 049-227-8178

e-mail [kusano@artclub.org](mailto:kusano@artclub.org)

<http://www.liveart08.org/>

<http://liveart08.org/event/>

VISIT KAWAGOE CAMPAIGN

あるってアート '08 始まる!

“アートなまなざし 小江戸川越新発見!”

★ プレ企画 鏡山ワークショップ

<子ども達と絵を描こう>

開催期日: 2008年3月29日(土) 30日(日)

9:30~15:00(早く終わる場合あり)

内 容: 旧鏡山酒造の工事用仮囲いの壁に中央小学校の子ども達と絵を描きます。

場 所: 旧鏡山酒造跡地

川越市新富町1丁目10-1

指 導: 木谷安憲

(アーティスト、埼玉県立芸術総合高校教諭)

主 催: 小江戸川越観光ルネサンス事業推進協議会

企画運営: アルテクラブ

問合せ先: アルテクラブ事務局 090-3699-0936

※ 皆さんの応援をお待ちしています!

<http://www.liveart08.org/>

<http://liveart08.org/event/>

VISIT KAWAGOE CAMPAIGN

**あるってアート '08 始まる!**  
“アートなまなざし 小江戸川越新発見!”

“「川越ストリートミュージアム '97」から10年が経とうとしている。それは市内各所に設置されたアート作品を、市民・観光客が共に楽しむアートイベント。そう、市民がつくる「まちなか美術館」として…その時時かかれたアートの種はやがて様々な活動の芽となり、今夏に、大きな花を咲かせようとしている。「あるってアート2008」は、まちかどインスタレーション型の展覧会を指向する。海外や国内各地から集まるアーティスト達が川越のまちかどのあちらこちらに作品を創り、皆で観てまわるという趣向。異なる文化によって培われた感性や独自の視点から、アーティスト達は、川越のまちに潜在化する空間や文化の意味を解し、作品と成す。観客としての私達市民や観光客、そして子ども達は、アートマップを片手にまちをあるきまわり、アーティストと語り合い、作品制作に参加し、交流を深める。川越の文化を再発見し、さらに新しい魅力を発見する機会として…時にアートなまなざし、アートのもつ説得力はこれからの川越の吸引力となるはずだから”

~~~~~

8月21日(木)～31日(日) 開催の事業

- ・市内各所で、アートの公開制作&展示
参加アーティスト20名を予定
(このうち海外アーティスト5名を予定)
- ・ワークショップの開催
(仮称)子どもと一緒にワークショップ実施
- ・参加型アートの実施
- ・アートツアーの実施
- ・映像と音楽のコラボレーション、ライブ開催
- ・アートグッズの制作・販売
- ・アートカフェの実施

——— 今年のまち歩き ———

- ★会津の蔵とラーメンのまち<喜多方>を歩く
蔵とラーメンだけじゃない、会津織りあり、会津型染の染色工房もある。

関東シルクロードを標榜して始まった「織物まち歩き」ですが、入間から始まり、越生、秩父、足利、桐生、横浜、江戸更紗の葛飾、上田そして南会津と織物とそれを伝える人々を訪ねて歩いて来ましたが、今年はさらに北に西に足を伸ばします。それに加え、東京・埼玉の織物産業の地をもう一度訪ねようと考えています。ぜひ、ご参加下さい。産業遺産のまち歩きも、お楽しみに!

- ★青梅まち歩き、急遽決行しました。ご報告は、次回です。

*ギャラリー会場担当ボランティアを募集しています!

アートサポーターとして、参加してみませんか?

- 4月04日 12:00~15:00、15:00~18:00
- 05日 12:00~15:00、15:00~18:00
- 06日 12:00~15:00、15:00~18:00
- 11日 12:00~15:00、15:00~18:00
- 12日 12:00~15:00、15:00~18:00
- 13日 12:00~15:00、15:00~18:00

*会場担当者は時間が拘束されます。参加された方にはポイントがつきます。お時間のとれる方は、事務局まで連絡をお願いします。

*前回は、斉藤さん、綿貫さん、小倉さん、新井さん、佐復さん、三好さんが、担当されました。

*アルテクラブマネーを獲得し、使ってみよう!

ギャラリーサポート: 3アルテ

ギャラリー企画提案: 3アルテ

まち歩き時の車両提供: 3アルテ

まち歩きリーダー: 5アルテ(現地調査、資料作り)

発送作業手伝い: 1アルテ

コンサートPAなどの補助: 2アルテ

など、これからも皆さんのご提案をもとに、より良いものにして行きたいと思えます。

<アルテ>通貨が使えるもの(1アルテ=1,000円相当)

アルテクラブ企画展及び所蔵作品の購入、

アルテクラブ主催コンサートチケット、

三番町ギャラリーの使用(作品展、ワークショップ)、

ちあきテーブルスタジオ: お茶(ケーキ付) 1アルテ

他にもアルテ通貨の利用できるお店などの協力を募りたいと考えています。

- ★アートに満ちた元気なまちを共に楽しむことと、まち歩きを通して、都市や建築への考察を深めることを目指す<アルテクラブ>の仲間になりませんか。お待ちしております。

★郵便振替 0016-4-179161

アルテクラブ 年会費 ¥3000

宜しくをお願いします!

- ★アルテクラブでは次ページでご紹介するアローンシアターの谷英美さんを応援しています。皆様のご参加をお待ちしています。

三番町ギャラリー

〒350-0045

川越市南通町14-3

Tel 049-226-7735

アルテクラブ事務局

川越市南通町14-3-102

草野建築設計事務所内

Tel 049-227-8176

e-mail kusano@artclub.org

URL <http://artclub.org/>